

1. Normativa acadèmica

Progressió en els estudis: per accedir a quart curs cal haver superat tot primer, el 90% de segon curs (54 crèdits) i el 50% dels crèdits obligatoris i optatius de tercer curs (30 crèdits).

2. Assignatures del pla d'estudis de 4t curs

| 1r trimestre | 2n trimestre | 3r trimestre |
|--|--|---|
| Edició i Revisió Codi 25592 | Treball de Fi de Grau Codi 25596 | |
| Optativa 2 Optativa 3 Optativa 4 | Optativa 5 Optativa 6 Optativa 7 | Optativa 8 Optativa 9 Optativa 10 |

3. Informació d'automatrícula: <http://www.upf.edu/matricula>

- **Documentació que acrediti el dret de bonificació o gratuïtat de matrícula:** a través del **CAU** fins al 15/07/2026
- **Publicació de les cites de matrícula:** 22 de juliol al web <https://www.upf.edu/web/traduccio/matricula-grau-altres-cursos>
- **Dates de matrícula:** 27,28 i 29 de juliol, amb cita prèvia adjudicada.
- **L'horari de classes de 4t curs:** de dilluns a divendres, de 08.30 a 14.30 h (**preferentment**). Els horaris es publicaran el mes de juliol.
- **Tens alguna consulta a fer sobre la gestió de la matrícula?** Envia un **CAU** a secretaria i t'atendrem el més aviat possible.

4. Inici del curs 2026-2027: 28 de setembre de 2026

5. Assignatures obligatòries

| TRIMESTRE | CODI | ASSIGNATURA | CRÈDITS | PREVISIÓ MATRÍCULA |
|-----------|-------|-----------------------|---------|---|
| T/1 | 25592 | Edició i Revisió | 5 | |
| T/2 i 3 | 25596 | Treball de Fi de Grau | 8 | Informació de la tria al mes d'octubre al CG. Tots els estudiants han de matricular el G1. |

6. Assignatures Optatives

Entre 3r i 4t curs s'han de cursar **50 crèdits optatius** (10 assignatures). L'estudiant pot matricular perfils complets, assignatures de perfils diferents i assignatures no lligades a cap perfil.

L'oferta d'assignatures optatives és molt àmplia i els estudiants cursen moltes assignatures optatives en un sol trimestre, els horaris intenten ser compactats. Consulteu els horaris abans de fer la matrícula per tal d'evitar possibles solapaments.

| 1r trimestre | 2n trimestre | 3r trimestre |
|---|---|--|
| PERFIL: TRADUCCIÓ I MITJANS DE COMUNICACIÓ (+ informació) | | |
| Traducció Periodística Codi 25601 | Traducció Audiovisual 1 Codi 25599 <i>No es recomana escollir Traducció audiovisual 1 si no s'ha cursat prèviament l'obligatòria de 3r trimestre Traducció i mitjans de comunicació.</i> | |
| PERFIL: TRADUCCIÓ ESPECIALITZADA LITERÀRIA (+ informació) | | |
| Traducció Literària 1 Codi 25612 Literatura catalana Codi 25615 BIENNAL (curs 27-28) | Traducció Literària 2 Codi 25613 Literatura espanyola Codi 25616 BIENNAL (curs 26-27) | Literatura Comparada Codi 25611 Traducció Literària 3 (al) Codi 26187 BIENNAL (curs 26-27) Traducció Literària 3 (fr) Codi 26188 BIENNAL (curs 26-27) |
| PERFIL: TRADUCCIÓ ESPECIALITZADA JURIDICOECONÒMICA (+ informació) | | |
| Traducció Juridicoeconòmica 1 (anglès) Codi 25608 | Traducció Juridicoeconòmica 2 (anglès) Codi 25609 | Textos Juridicoeconòmics i la seva Terminologia Codi 25607 Traducció juridicoeconòmica 3 (al) Codi 25610 BIENNAL (curs 27-28) Traducció juridicoeconòmica 3 (fr) Codi 26174 BIENNAL (curs 27-28) |
| PERFIL: TRADUCCIÓ ESPECIALITZADA CIENTIFICOTÈCNICA (+ informació) | | |
| Traducció Cientificotècnica 1 (anglès) Codi 25603 BIENNAL (curs 26-27) | Traducció científicotècnica 2 Codi 25604 BIENNAL (curs 27-28) | Textos Cientificotècnics i la seva Terminologia Codi 25602 Traducció Cientificotècnica 3 (fr) Codi 26173 BIENNAL (curs 26-27) Traducció Cientificotècnica 3 (al) Codi 25605 BIENNAL (curs 27-28) |

| 1r trimestre | 2n trimestre | 3r trimestre |
|--|---|--|
| PERFIL: INTERPRETACIÓ (+ informació) | | |
| Interpretació Idioma-Llengua 1 Codi 25626 | Interpretació Idioma-Llengua 3 Codi 25628 Interpretació Idioma-Llengua 2 (fr) Codi 26348 Interpretació Idioma-Llengua 2 (al) Codi 26352 | Interpretació Idioma-Llengua 4 (fr) Codi 26364 |
| PERFIL: INTERPRETACIÓ LSC (+ informació) <i>Cal haver cursat Idioma LSC i és convenient matricular-les a 4t curs</i> | | |
| Lingüística de Llengües de Signes Codi 25633 Interpretació LSC Jurídica Codi 25632 | Interpretació LSC Científicotècnica Codi 25631 | Interpretació LSC de Conferències Codi 25630 |
| PERFIL : TECNOLOGIES DE LA TRADUCCIÓ (+ informació) | | |
| Traducció Assistida Codi 25621 | Gestió Terminològica Codi 25617 Traducció Automàtica i Postedició Codi 25620 | Indústries de la Llengua Codi 25619 Localització Codi 25618 |
| PERFIL: REFLEXIÓ SOBRE LA TRADUCCIÓ (+ informació) | | |
| Història del Pensament sobre la Traducció Codi 25624 BIENNAL (curs 26-27) | Història de la traducció Codi 25623 BIENNAL (curs 27-28) | Anàlisi i Crítica de les Traduccions Codi 25622 BIENNAL (curs 26-27) Teories de la traducció Codi 25625 BIENNAL (curs 27-28) |
| OPTATIVES NO LLIGADES A PERFILS FORMATIUS (+ informació) | | |
| | Llengua: Temes Monogràfics (català) Codi 25637 BIENNAL (curs 26-27) Traducció Avançada Esp-Cat Codi 25649 Accessibilitat Codi 26478 | Idioma: Temes Monogràfics (anglès) Codi 25635 Llengua: Temes Monogràfics (espanyol) Codi 25638 BIENNAL (curs 27-28) Pràctica i Deontologia de la Traducció Codi 25641 Traducció Avançada Cat-Esp Codi 25648 LSC: Descripció i Anàlisi Codi 25640 Llengua i Gènere Codi 26477 |
| LSC: Competència i Ús 1 Codi 25639 | | |

Assignatures optatives de Llengües Aplicades

Aquestes assignatures tenen un nombre de places limitades.

| 1r trimestre | 2n trimestre | 3r trimestre |
|--|--|--|
| PERFIL: LLENGÜES EN ENTORNS EDUCATIUS (+ informació) | | |
| Ensenyament de Llengües Codi 25651 | Materials Didàctics de les Llengües Codi 25658 | L'Adquisició de les Llengües Codi 25655 Currículum i Avaluació de Llengües Codi 25650 |
| PERFIL: DESCRIPCIÓ I COMPARACIÓ DE LLENGÜES (+ informació) | | |
| Fenòmens sintàctics Codi 25653 (BIENNAL: curs 27-28) | Lèxic Codi 25656 | Fenòmens Semàntics i Pragmàtics Codi 25652 (BIENNAL: curs 26-27) Sons i entonació Codi 25665 (BIENNAL: curs 27-28) |
| PERFIL: LLENGÜES I TECNOLOGIA (+ informació) | | |
| | Processament Automàtic de Textos Codi 25662 | Marcatge de Textos (*) Codi 25657 <i>(*) No es recomana escollir aquesta assignatura si no s'ha cursat prèviament Processament automàtic de textos al 2n trimestre.</i> Indústries de la Llengua Codi 25619 Processament de la Parla Codi 25663 (BIENNAL: curs 26-27) |
| PERFIL: LLENGÜES EN ENTORNS SOCIALS I EMPRESARIALS (+ informació) | | |
| Política Lingüística Codi 25661 Traducció Científicotècnica 1 (anglès) Codi 25603 BIENNAL (curs 26-27) Traducció Juridicoeconòmica 1 (anglès) Codi 25608 | Multilingüisme Codi 25660 Gestió Terminològica Codi 25617 | Serveis Lingüístics a les Organitzacions Codi 26494 Redacció Especialitzada Codi 25664 Mediació Intercultural Codi 25659 |

- **Pràctiques curriculars:** pràctiques de 10, 15 o 20 crèdits no fragmentables. Cal haver fet una sol·licitud prèvia a la matrícula i haver obtingut una plaça.
- **Mobilitat:** les assignatures cursades en l'intercanvi es poden reconèixer:
 - o Per correspondència amb l'assignatura obligatòria.
 - o Com a crèdits optatius de mobilitat, **màxim 40 crèdits**.

Cal cursar i superar a la universitat de destinació un mínim de 15 crèdits ECTS per trimestre/semestre per ser beneficiari de l'ajut econòmic. Els crèdits que es cursin durant l'Estada Optativa es matricularan des de Secretaria.

- Consulteu les [guies docents](#) de les assignatures curs 2025-2026.